

KENWOOD

DNX8160S DNX8160SM DNX8160DABS

نظام الملاحة عبر نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)
دليل التشغيل السريع

JVCKENWOOD Corporation

• المعلومات المحدثة (أحدث دليل تعليمات، تحديثات النظام، وظائف جديدة، إلخ) متاحة من
.</http://www.kenwood.com/cs/ce>

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

MHL™

**Digital
Radio**

**DVD
VIDEO**

**DOLBY
DIGITAL**



Bluetooth®



**android
auto**

المحتويات

٢	قبل الاستخدام.....
٢	نبذة حول دليل التشغيل السريع.....
٢	كيفية قراءة هذا الدليل.....
٢	الاحتياطات.....
٤	احتياطات الأمان والمعلومات الهامة.....
٥	الإعدادات الأولية.....
٥	الإعداد الأولي.....
٦	الأساسيات.....
٦	وظائف الأزرار الموجودة على اللوحة الأمامية.....
٦	كيفية إدخال بطاقة SD.....
٧	التشغيل باستخدام النافذة الرئيسية.....
٨	عمليات التشغيل العامة.....
٩	الملاحظة.....
٩	كيفية استخدام نظام الملاحظة.....
١٠	DVD / VCD.....
١٠	تشغيل اسطوانة.....
١١	عمليات التشغيل.....
١١	قائمة عمليات تشغيل الفيديو.....
١٢	Discs/ USB/ iPod/ SD/ APP.....
١٣	التحضير.....
١٣	كيفية تشغيل الموسيقى.....
١٣	عمليات التشغيل.....
١٤	تطبيق Apple CarPlay.....
١٥	تطبيق Android Auto™.....
١٥	تشغيل تطبيق Mirroring.....
١٦	الراديو/ الراديو الرقمي.....
١٦	عمليات التشغيل الأساسية للراديو.....
١٦	التشغيل الأساسي للراديو الرقمي.....
١٨	هاتف ذكي مزود بتقنية بلوتوث.....
١٨	قم بتسجيل هاتفك الذكي في هذه الوحدة.....
١٨	استقبال مكالمة هاتفية.....
١٩	إجراء مكالمة هاتفية.....
٢٠	التحكم في الصوتيات.....
٢٠	التحكم العام في الصوتيات.....
٢٠	التحكم في الإكوالايزر.....
٢١	التركيب.....
٢١	قبل التركيب.....
٢٢	تثبيت الوحدة.....
٢٩	نبذة حول هذا الجهاز.....

قبل الاستخدام

نبذة حول دليل التشغيل السريع

يقدم دليل التشغيل السريع شرحًا للوظائف الأساسية لهذا الجهاز. أما بخصوص الوظائف غير المذكورة في هذا الدليل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات على موقع الويب التالي:

<http://manual.kenwood.com/edition/im391/>



للرجوع إلى دليل التعليمات، يلزم وجود جهاز كمبيوتر يحمل عليه أنظمة التشغيل للرجوع إلى Mac OS X* 10.4 أو Microsoft® Windows XP/Vista/7/8/10 أو ما بعده بالإضافة إلى برنامج 7.1 Adobe® Reader* أو Adobe® Acrobat* 7.1 أو ما بعده. الجدير بالذكر أن دليل التشغيل خاضع للتغيير والتعديل نتيجة لتغير مواصفات الجهاز وما إلى ذلك. تأكد من تحميل أحدث نسخة من دليل التعليمات لتكون مرجعاً لك.

كيفية قراءة هذا الدليل

- لوحات الشاشة المبنية في هذا الدليل عبارة عن نماذج الغرض منها شرح عمليات التشغيل بشكل واف. لذا فقد تكون مختلفة عن اللوحات الفعلية التي تظهر في الشاشة.
- في خطوات التشغيل، تشير الأقواس المربعة إلى المفتاح أو الزر الذي يتوجب عليك استعماله.
- > يشير إلى سميات أزرار الشاشة.
- [] يشير إلى أسماء مفاتيح التلميح

الاحتياطات



لمنع الإصابة أو الحريق، يرجى اتخاذ الاحتياطات التالية:

- لمنع حدوث قفلة كهربائية، لا تضع أو تترك أبداً أية أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الجهاز.
- لا تنظر في شاشة الجهاز أو تثبت عينيك عليها أثناء القيادة لأية فترة زمنية طويلة.
- إذا صادفتك مشاكل أثناء التركيب، فاتصل بوكيل KENWOOD.

احتياطات بخصوص استخدام هذا الجهاز

- عند شرائك ملحقات اختيارية تحقق من وكيل KENWOOD أنها تعمل مع طراز جهازك وفي البلد التي توجد بها.
- يمكنك تحديد لغة قوائم العرض وعلامات ملفات الصوت وما إلى ذلك. أنظر إعداد واجهة المستخدم (صفحة ٣٣) في دليل الإرشادات.
- لن تعمل خاصية نظام بيانات الراديو أو نظام بيانات البث الإذاعي إذا لم تكن هذه الخدمة مدعومة من أية محطة إذاعية.
- قد لا تعمل الوحدة بشكل صحيح إذا كانت الروابط بين الوحدة واللوحة الأمامية متسخة. قم بفصل اللوحة الأمامية وتنظيف الموصل باستخدام ممسحة القطن بلطف، مع الحرص على عدم الإضرار بالموصل.

احتياطات بخصوص البطارية

- ضع جهاز التشغيل على بُعد في مكان بحيث يكون ثابتاً أثناء استخدام المكايح أو أثناء إجراء عمليات أخرى. فقد يطرأ موقف خطير إذا سقط جهاز التشغيل عن بُعد وانحصر أسفل الدواسات أثناء قيادة السيارة.
- لا تترك البطارية بالقرب من النار أو تحت أشعة الشمس المباشرة. حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار أو تولد حرارة شديدة.
- لا تقم بإعادة شحن البطارية أو إحداث دائرة قصر بها أو كسرهما أو تسخينها أو وضعها في ألسنة اللهب المشتعلة. فقد يؤدي القيام بذلك إلى تسرب السائل من البطارية. وفي حالة ملامسة السائل المتسرب لعينيك أو ملابسك اشطفه فوراً بالماء وتوجه إلى الطبيب.
- ضع البطارية بعيداً عن متناول الأطفال. في بعض الحالات النادرة قد يقوم طفل بابتلاع البطارية، وعندئذ يلزم استشارة الطبيب فوراً.

حماية الشاشة

- لحماية الشاشة من التعرض للضرر، لا تقم بتشغيل الشاشة باستخدام قلم جاف أو أي أداة مشابهة ذات طرف حاد.

تراكم الضباب على العدسة

في حالة تشغيل جهاز تدفئة السيارة في الطقس البارد، قد يتكون ندى أو يتكثف بخار على العدسة بداخل مشغل الأسطوانات بالجهاز. وهذه الظاهرة التي تسمى تكثف بخار الماء على العدسة قد يتعذر معها تشغيل الأسطوانات. في هذه الحالة قم بإخراج الأسطوانة وانتظر حتى يتبخر التكاثف الذي تكون. إذا استمر الجهاز في العمل بشكل غير طبيعي بعد مضي فترة قصيرة، فاستشر وكيل KENWOOD.

احتياطات بخصوص التعامل مع الأسطوانات

- لا تلمس سطح التسجيل بالأسطوانة.
- لا تلمس شريط لاصق أو غيره على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة عليها شريط لاصق.
- لا تستخدم ملحقاً خاصة بنوع الأسطوانة المستخدمة.
- نظف من منتصف القرص وتحرك إلى الخارج.
- عند إخراج الأسطوانات من هذا الجهاز، قم بسحبها أفقيًا.
- إذا كانت الفتحة الموجودة في منتصف الأسطوانة أو حافتها الخارجية خشنة، فلا تستخدم الأسطوانة إلا بعد إزالة الخشونة باستخدام قلم حبر جاف أو غيره.
- لا يجوز استخدام الأسطوانات غير المستديرة.



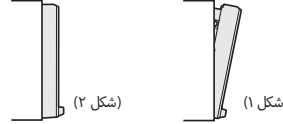
- لا يمكن استخدام أسطوانات مقاس ٨ سم (٣ بوصة).
- لا يجوز استخدام الأسطوانات التي بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات المتسخة.
- يمكن لهذا الجهاز تشغيل أسطوانات CD التي تحمل العلامة . قد لا يستطيع هذا الجهاز تشغيل الأسطوانات التي لا تحمل العلامة على نحو صحيح.
- لا يمكنك تشغيل أسطوانة لم يتم إقفالها بعد. (بخصوص عملية الإنهاء، انظر برنامج الحرق، ودليل استعمال المسجل).

الحصول على إشارة GPS

عند تشغيل هذا الجهاز للمرة الأولى، لا بد أن تنتظر أثناء قيام النظام بالتقاط إشارات الأقمار الاصطناعية لأول مرة. وقد تستغرق هذه العملية عدة دقائق. لذا احرص على أن تكون سيارتك في الخارج في منطقة مفتوحة بعيداً عن المباني والأشجار العالية لالتقاط الإشارات بأسرع ما يمكن. وبعد أن يلتقط النظام إشارات الأقمار الاصطناعية لأول مرة يقوم فيما بعد بالتقاطها بسرعة في كل مرة.

نبذة حول اللوحة الأمامية

عند إخراج المنتج من صندوق التغليف أو عند تركيبه، قد تكون اللوحة الأمامية مركبة بالزاوية المعروضة في (الشكل ١). يرجع ذلك إلى خصائص الآلية المجهز بها المنتج. في حالة عمل الجهاز بشكل صحيح بعد تشغيله للمرة الأولى، ستنحرك اللوحة الأمامية أوتوماتيكياً إلى الوضع (زاوية الضبط الأولية) المعروض في (الشكل ٢).



تنظيف الجهاز

إذا اتسخت اللوحة الأمامية لهذه الوحدة، قم بمسحها بقطعة قماش جافة وناعمة مثل قماش السيلكون. إذا كانت اللوحة الأمامية تشتمل على بفق بدرجة كبيرة، قم بتنظيف البقع باستخدام قطعة قماش مبللة بمنظف متعادل، ثم قم بتنظيفها مرة أخرى باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة.



- قد يؤثر رش المنظف على الجهاز مباشرةً على أجزائه الميكانيكية. قد يؤدي مسح اللوحة الأمامية بقطعة قماش خشن أو باستخدام سوائل متطايرة مثل التتر أو الكحول إلى خدش السطح أو محو الطباعة المصورة.

احتياطات الأمان والمعلومات الهامة

يرجى قراءة هذه المعلومات جيداً قبل البدء في تشغيل نظام الملاحة بالسيارة من Kenwood واتباع التعليمات الواردة في هذا الدليل. ولن تتحمل شركة Kenwood وشركة Garmin أية مسؤولية قانونية تجاه أية مشاكل أو حوادث تقع نتيجة عدم مراعاة التعليمات الواردة في هذا الدليل.

⚠ تحذير

عدم تجنب المواقف التالية التي قد تمثل خطورة يمكن أن يؤدي إلى وقوع حادث أو تصادم يتسبب في الوفاة أو التعرض لإصابات بالغة.

عند استخدام نظام الملاحة احرص تماماً على مقارنة المعلومات المعروضة في نظام الملاحة مع المعلومات التي توفرها جميع الوسائل المتاحة للداعمة للملاحة، بما في ذلك المعلومات المبينة في لافتات الطرق ومشاهداتك الشخصية والخرائط. ولدواعي السلامة احرص دائماً على البت في أية تناقضات أو التباسات قبل مواصلة عملية الملاحة.

احرص دائماً على تشغيل السيارة بطريقة آمنة. لا تجعل نظام الملاحة يشتت انتباهك أثناء القيادة وحرص دائماً على الإلمام بجميع ظروف السير. قلل من فترة مشاهدتك لشاشة نظام الملاحة أثناء القيادة واستخدم الأوامر الصوتية، طالما أمكن ذلك.

لا تقم بإدخال أية وجهه أو تغيير الإعدادات أو الدخول إلى وظائف تتطلب استخدام أزرار التحكم الخاصة بنظام الملاحة لفترات طويلة أثناء القيادة. أوقف سيارتك بطريقة آمنة وطبقاً للتشريعات المرورية قبل القيام بعمليات التشغيل هذه. اخفض صوت النظام بدرجة تكفي لسماع الأصوات الخارجية أثناء القيادة. ففي حالة عدم التمكن من سماع الأصوات الخارجية، قد يتعذر عليك التجاوب مع مواقف السير بطريقة مناسبة، مما قد يتسبب في وقوع حوادث.

لن يقوم نظام الملاحة بعرض موقع السيارة الحالي بشكل صحيح عند تشغيله لأول مرة بعد شرائه أو عند فصل بطارية السيارة. وسيتم سريعاً استقبال إشارات الأقمار الاصطناعية لنظام GPS على أية حال، وسيتم عرض الموقع الصحيح للسيارة. انتبه إلى درجة الحرارة بالسيارة. فاستخدام نظام الملاحة في ظل درجات حرارة مفرطة قد يؤدي إلى تعرضه للخلل أو الضرر. وانتبه أيضاً إلى أن الجهاز يمكن أن يتعرض للضرر من جراء الاهتزازات العنيفة أو الأجسام المعدنية أو من خلال توهل الماء بداخله.

⚠ تنبيه

عدم تجنب المواقف التالية التي قد تمثل خطورة يمكن أن يؤدي إلى التعرض لإصابات أو حدوث أضرار مادية.

لقد تم تصميم نظام الملاحة ليملك باقتراحات تخص خط سيرك. فهو لا يُظهر الطرق المغلقة أو ظروف الطرق أو الأحوال الجوية أو العوامل الأخرى التي قد تؤثر سلباً على السلامة أو الوقت أثناء القيادة.

اقتصر على استخدام نظام الملاحة كوسيلة مساعدة ملاحية فقط. ولا تحاول استخدام نظام الملاحة لأية أغراض تتطلب تحديداً دقيقاً للاتجاه أو المسافة أو الموقع أو التضاريس.

الجدير بالذكر أن الحكومة الأمريكية تتكفل بتشغيل النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS)، وبذلك فهي المسؤولة وحدها عن دقة البيانات وأعمال الصيانة الخاصة بهذا النظام. ويعتبر هذا النظام الحكومي عرضة للتغيرات، التي قد تؤثر سلباً على دقة وأداء جميع أجهزة GPS، بما في ذلك نظام الملاحة. وعلى الرغم من أن نظام الملاحة يعتبر جهاز ملاحة دقيقاً، إلا أن أجهزة الملاحة قد تكون عرضة لسوء الاستخدام أو الفهم، وبالتالي تصبح غير آمنة.

معلومات هامة

■ الحفاظ على بطارية السيارة

يمكن استخدام نظام الملاحة عندما يكون مفتاح الإشعال على الوضع ON أو ACC. وللحفاظ على شحنة البطارية، يجب استخدامه عندما يكون المحرك داثراً، بقدر الإمكان. استخدام نظام الملاحة لفترة طويلة بينما المحرك متوقف قد يؤدي إلى تفرغ شحنة البطارية.

■ معلومات حول بيانات الخرائط

من بين أهداف شركة Garmin هو إمداد عملائها بالخرائط الأكثر اكتمالاً ودقة، والتي تتوفر لدينا بأسعار مناسبة. الجدير بالذكر أننا نستخدم باقة من مصادر البيانات الحكومية والخاصة، التي نقوم بذكرها في مجموعة كنبات الجهاز وفي بيانات حقوق الطبع والنشر التي نقدمها لعملائنا. وفي الواقع تشتمل جميع مصادر البيانات على بعض البيانات غير الدقيقة وغير المكتملة. وفي بعض البلدان لا تتوفر معلومات دقيقة ومكتملة للخرائط أو تتوفر بأسعار باهظة.

الإعدادات الأولية

تظهر شاشات إعداد مختلفة تلقائياً قبل الاستخدام.

الإعداد الأولي

عندما تقوم بإدارة الوحدة لأول مرة، تظهر شاشة إعداد التكوين.

١ قم بإدارة مفتاح الإشعال بسيارتك إلى ACC.

فيتم تشغيل الجهاز.

تظهر شاشة إعداد أولية.

٢ المس المفتاح المعني واضبط القيمة.



الموقع

حدد الدولة لنظام الملاحة.

(١) المس [الموقع].

(٢) حدد الدولة المطلوبة.

اللغة

حدد اللغة المستخدمة لنافذة التحكم وعناصر الضبط. الإعداد الافتراضي هو

"الإنجليزية البريطانية (en)". (دليل التعليماتصفحة ٦٦)

(١) المس [اللغة].

(٢) المس [تحديد اللغة].

(٣) اختر اللغة المرغوبة.

(٤) المس [<].

اللون

حدد لون إضاءة الشاشة والأزرار. يمكنك اختيار إجراء استعراض سريع للألوان وضبط

لون الاستعراض. (دليل التعليماتصفحة ٧١)

(١) المس [اللون].

(٢) المس [لون اللوحة].

(٣) اختر اللون المرغوب.

(٤) المس [<] مرتين.

كاميرا

حدد بارامترات الكاميرا. (دليل التعليماتصفحة ٧٢)

(١) المس [كاميرا].

(٢) اضبط كل بند والمس الزر [<].

العرض التلقائي

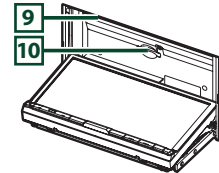
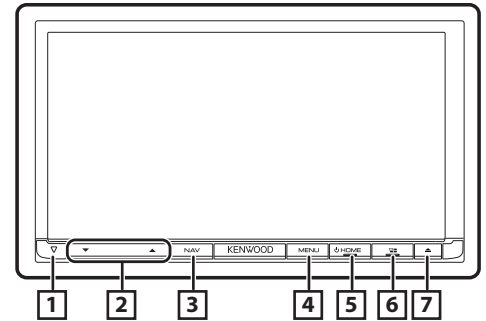
اضبط طريقة الاستعراض. القيمة القياسية هي "ON".

(١) المس الزر [العرض التلقائي] واضبط وضع التشغيل ON أو وضع إيقاف التشغيل

OFF.

٣ المس [إنهاء].

وظائف الأزرار الموجودة على اللوحة الأمامية



▼ 1

- يومض هذا المؤشر عندما يكون وضع الإشعال بالسيارة متوقف عن التشغيل. (دليل التعليمات صفح ٧٠).

▼ 2 ▲ (مستوى الصوت)

- يضبط شدة الصوت. تزداد شدة الصوت حتى ١٥ عندما تستمر في الضغط على [▲].

NAV 3

- يعرض نافذة الملاحة.

MENU 4 (القائمة)

- يعرض نافذة القائمة المنبثقة.
- يؤدي الضغط عليه لمدة ثانية واحدة إلى تشغيل/إيقاف منظر كاميرا الرؤية. (DNX8160S/ DNX8160SM فقط)
- يؤدي الضغط عليه لمدة ثانية واحدة إلى إطفاء الشاشة. (DNX8160DABS فقط)

HOME 5 (الرئيسية)

- تعرض النافذة الرئيسية (دليل الإرشادات صفح ١٤).
- الضغط عليه لثانية واحدة يؤدي لإطفاء الجهاز.
- عندما يكون الجهاز مطفأ يقوم بتشغيله.

6

- يعرض شاشة التطبيقات (Mirroring /Android Auto /CarPlay).
- يؤدي الضغط لمدة ثانية واحدة إلى عرض شاشة "التعرف على الصوت". (دليل التعليماتصفح ٦١)

7

- يعرض نافذة ضبط الراوية.
- [إخراج القرص]: يقوم بإخراج الأسطوانة.
- [فتح]: يفتح اللوحة بالكامل ليظهر موضع فتحة بطاقة SD.
- عندما تكون اللوحة مفتوحة، يؤدي الضغط عليها إلى غلق اللوحة.
- لإخراج الأسطوانة قسراً، اضغط عليه لمدة ثابنتين ثم المس [إخراج القرص] بعد ظهور الرسالة.

8 فتحة إدخال الأسطوانات

- فتحة لإدخال الأسطوانات.

9 فتحة بطاقات SD

- فتحة لإدخال بطاقة SD.

• انظر كيفية إدخال بطاقة SD (صفح 6).

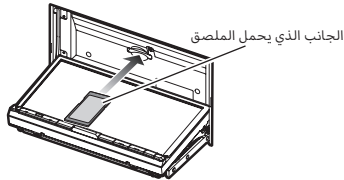
- فتحة بطاقات SD لتحديث الخريطة. بخصوص كيفية تحديث الخريطة، ارجع إلى دليل استعمال نظام الملاحة.

كيفية إدخال بطاقة SD

١ اضغط على الزر >▲<.

٢ المس [فتح] [فتح] لتفتح اللوحة بشكل كامل.

٣ أمسك بطاقة SD بحيث يكون ملصق البطاقة متجهاً لأعلى، وأدخلها في الفتحة إلى أن تثبت بشكل مسموع.



٤ اضغط على الزر >▲<.

■ إخراج بطاقة SD

١ اضغط على الزر >▲<.

٢ المس [فتح] [فتح] لتفتح اللوحة بشكل كامل.

٣ ادفع البطاقة إلى أن تسمع صوت فك التثبيت ثم أبعد اصبعك عن البطاقة. تبرز البطاقة حتى يمكنك سحبها للخارج بأصبعك.

٤ اضغط على الزر >▲<.

التشغيل باستخدام النافذة الرئيسية

يمكن إجراء معظم الوظائف من النافذة الرئيسية.

١ اضغط على الزر <HOME>.



تظهر النافذة الرئيسية.

٢ حرك النافذة إلى اليمين أو اليسار لاختيار الودجة.

المس الودجة لعرض الشاشة التفصيلية.



اختيار مصدر الإرجاع على الشاشة الرئيسية



١ يعرض نافذة اختيار مصدر التشغيل.

٢ أزرار الاختصار.

٣ يعرض نافذة التحدث الحر (صفحة ١٩).

٤ عرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل الحالي.

١ المس [].

فتظهر نافذة اختيار المصدر.



١ يعرض الشاشة الرئيسية.

٢ يعرض نافذة الإعدادات.

٢ حرك النافذة إلى اليمين أو اليسار لتغيير الصفحة.

٣ المس أيقونة المصدر لتغيير شاشة التشغيل.

تخصيص أزرار الاختصار على الشاشة الرئيسية
يمكنك ضبط وضعية أيقوان المصدر حسب رغبتك.

١ المس الأيقونة التي ترغب فيها واستمر بلمسها للانتقال إلى وضع التخصيص.

٢ اسحبها إلى المكان الذي ترغب بنقلها له.



عمليات التشغيل العامة

القائمة المنبثقة

١ اضغط على الزر <MENU>.



المس لعرض القائمة المنبثقة، محتويات القائمة هي كما يلي.

• يعرض نافذة تعديل الشاشة.

• يقوم بإطفاء الشاشة.

• يعرض كاميرا الرؤية.

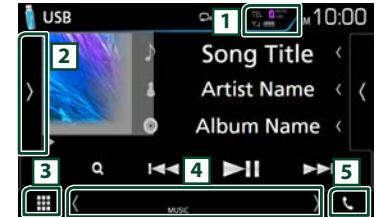
• يعرض نافذة قائمة الإعداد.

• يعرض نافذة قائمة التحكم في الصوتيات.

• عرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل الحالي. يختلف شكل الأيقونة تبعاً لمصدر التشغيل.

أوصاف نافذة التحكم في مصدر التشغيل

هناك بعض الوظائف يمكن تشغيلها أثناء ظهور معظم الشاشات.



المؤشرات



معلومات الملاحة



أزرار الاختصار

1 معلومات عن جهاز البلوتوث الموصول.

2 يضيء عند شحن بطارية جهاز iPod / iPhone / الهاتف الذي الموصول شحناً سريعاً.

3 يعرض لوحة الوظائف (نافذة أزرار تشغيل أخرى).

4 يعرض نافذة اختيار مصدر التشغيل.

5 [C] < : تغير الشاشة الثانوية في كل مرة تلمسها فيها.

• **المؤشرات:** تعرض حالة المصدر الحالية وما إلى ذلك.

• **معلومات الملاحة:** يعرض الموقع الحالي والاتجاه. تغير الشاشة إلى نافذة الملاحة عندما تلمس هنا.

• **أزرار الاختصار:** تغير مصدر التشغيل إلى المصدر الذي حدّدته كاختصار. لإعداد الاختصارات، راجع موضوع تخصيص أزرار الاختصار على الشاشة الرئيسية (صفحة ٧).

5 المس لعرض شاشة التحدث الحر. (صفحة ١٩)

نافذة القوائم

هناك بعض المفاتيح الوظيفية المشتركة بين شاشات القوائم لمعظم مصادر التشغيل.



1 يعود بك إلى الشاشة السابقة.

2 يعرض قائمة ملفات الموسيقى/الأفلام.

3 يتصفح النصوص المعروضة.

4 تظهر هنا مفاتيح بالعديد من الوظائف.

Play ▶ : يقوم بتشغيل جميع الأغاني الموجودة في المجلد الذي يحتوي على الأغنية المشغلة حالياً.

A-Z 🔍 : ينتقل إلى الحرف الذي أدخلته (بحث حسب الأبجدية).

Up ▶ / Top ▶ : ينتقل إلى التسلسل الهرمي التصاعدي.

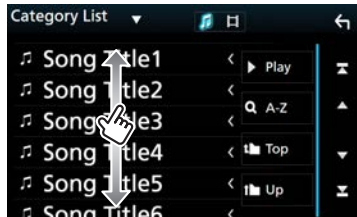
5 يمكنك تغيير الصفحة لعرض المزيد من البنود عن طريق الضغط على



: يعرض أعلى الصفحة أو أسفلها.

التصفح من خلال السحب بالأصبع

يمكنك تصفح نافذة اللائحة بتحريك الأصبع على الشاشة (أعلى/أسفل).



كيفية استخدام نظام الملاحة

١ اضغط على الزر <NAV> لعرض نافذة الملاحة.

٢ قم بتشغيل الوظيفة المرغوبة عن طريق نافذة القائمة الرئيسية.



1 قوة إشارات الأقمار الاصطناعية لنظام GPS.

2 يبحث عن وجهة.

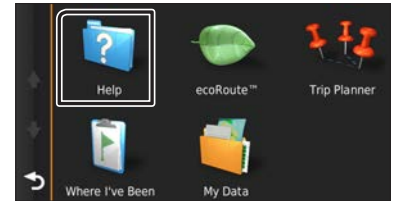
3 يعرض الخريطة.

4 يستخدم التطبيقات، مثل خاصية ecoRoute ووظيفة المساعدة.

5 يضبط الإعدادات.

ملحوظة

- يمكنك الحصول على المزيد من المعلومات حول استعمال نظام الملاحة عن طريق وظيفة المساعدة. لعرض بيانات المساعدة، المس الزر [Apps] وبعد ذلك المس الزر [Help].



- للمزيد من المعلومات حول نظام الملاحة بهاتفك، يمكنك تنزيل أحدث نسخة دليل المالك من موقعنا على الإنترنت <http://manual.kenwood.com/edition/im391/>.

٣ أدخل وجهتك وإبدأ عملية الإرشاد نحوها.

- البحث عن المزارات والمعالم
- المس الزر [?Where To].
- اختر فئة رئيسية وأخرى فرعية.
- اختر وجهة.
- المس [!Go].

ملحوظة

- لإدخال أحرف موجودة في اسم الوجهة، المس شريط البحث وأدخل الحروف.

٤ اتبع خط السير نحو وجهتك.

ملحوظة

- لا تعدو خاصية أيقونة حد السرعة كونها وسيلة لإمدادك بالمعلومات، فهي لا تُعفي السائق من مسؤولية الالتزام بجميع لافتات حدود السرعة الموجودة في طريقه وكذلك القيادة بطريقة آمنة في جميع الأوقات. ولا تتحمل شركة Garmin وشركة JVC KENWOOD أية مسؤولية قانونية تجاه أية غرامات مرورية أو دعاوى قضائية ناجمة عن عدم الالتزام بجميع قوانين المرور السارية واللافتات المرورية.

تجد خط سيرك مميرًا بخط أرجواني. وطوال رحلتك يرشك نظام الملاحة نحو وجهتك عن طريق الأوامر الصوتية والأسهم على الخريطة والاتجاهات المعروضة بأعلى الخريطة. في حالة حياك عن خط السير الأصلي، سيقوم نظام الملاحة بحساب خط السير مجددا



1 يعرض نافذة الانعطاف القادم أو نافذة منظر التقاطع، إذا أتبع ذلك

2 يعرض نافذة لائحة الانعطاف.

3 يعرض نافذة موقعك لحالي. صفحة.

4 يوقف المسار الحالي.

5 يعرض المعلومات المرورية الخاصة بالطريق.

6 العودة إلى القائمة الرئيسية.

7 يعرض بيانات متنوعة.

8 يعرض كمبيوتر الرحلات.

9 يعرض مزيد من الخيارات

ملحوظة

- المس الخريطة واسحبها لمشاهدة منطقة أخرى على الخريطة.
- قد تظهر أيقونة حد السرعة أثناء سيرك على الطرق الرئيسية.

• إضافة نقطة توقف

- أثناء التوجه نحو خط السير، المس الزر [↩] ثم المس الزر [?Where To].
- ابحث عن نقطة توقف إضافية.
- المس [!Go].
- المس الزر [Add to Active Route] لإضافة نقطة التوقف المعنية قبل وجهتك النهائية.
- عمل تحويلة
- أثناء التوجه نحو خط السير، المس الزر [≡].
- المس [↩].

خصائص أخرى

- تجنب حركة المرور دويًا على مسارك
- المس [⏮]، من على الخريطة.
- المس الزر [Traffic On Route].
- إذا لزم الأمر، فالمس الأسهم لاستعراض التكدسات المرورية الأخرى الموجودة على خط سيرك.
- المس [≡] < [Avoid].
- عرض خريطة حركة المرور
- تعرض خريطة المرور حركة المرور رمزية وكذلك التكدسات المرورية القريبة منك.

- حول التكدس المروري (DNX8160S/ DNX8160SM) ملحوظة

- لا تكون خدمة المرور متاحة في بعض المناطق أو الدول.
- لا تتحمل شركة Garmin وشركة JVC KENWOOD أية مسؤولية فيما يتعلق بدقة ومواعيد أخبار المرور المعروضة، بمساعدة مستقبل إذاعات المرور FM يستطيع نظام الملاحة استقبال أخبار المرور واستخدامها، فعند استقبال رسالة مرور، يمكنك مشاهدة الحدث على الخريطة وتغيير خط سيرك لتجنب هذا الحدث الطارئ.

- تحديث البرمجيات

لتحديث برنامج نظام الملاحة، يجب أن يتوفر لديك بطاقة SD وجهاز تخزين USB كبير السعة واتصال بالإنترنت.

(١) اذهب إلى موقع www.garmin.com/kenwood.

(٢) حدد Update (تحديث).

(٣) اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

- تحديث الخرائط

يمكنك شراء خرائط حديثة من شركة Garmin أو طلب المزيد من التفاصيل من وكيل KENWOOD أو مركز خدمة KENWOOD.

(١) اذهب إلى موقع www.garmin.com/kenwood.

(٢) حدد Update (تحديث).

(٣) اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

DVD/ VCD

تشغيل اسطوانة

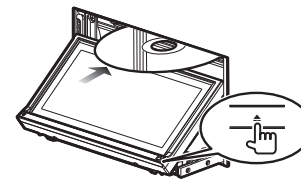
إدخال اسطوانة

١ اضغط على الزر >▲<.

٢ المس [إخراج القرص] لفتح اللوحة الأمامية.

٣ أدخل الاسطوانة في الفتحة.

تنغلق الشاشة أوتوماتيكياً ويبدأ التشغيل.



إخراج الأسطوانة

(١) اضغط على الزر >▲<.

(٢) المس [إخراج القرص] لفتح اللوحة الأمامية. عند إخراج الاسطوانة، قم بسحبها أفقيًا.

(٣) اضغط على الزر >▲<.

قائمة عمليات تشغيل الفيديو

- ١ المس الجانب الأيسر من النافذة.
المس [MENU CTRL] (التحكم في القائمة).
- ٢ قم بإجراء العملية المطلوبة كما يلي.



يعرض القائمة العلوية	[أعلى] *
يعرض القائمة	[قائمة] *
يعرض القائمة السابقة	[رجوع] *
يدخل إلى البند المختار	[إدخال]
ينتح خاصية التشغيل المباشر	[تميز]
تختفي شاشة القائمة في حال عدم إجراء أية عملية لمدة ٥ ثوان.	
يحرك المؤشر	[▲], [▼], [▶], [◀]
يقوم بتغيير لغة شريط الترجمة	[عنوان فرعي]
يقوم بتغيير اللغة المنطوقة	[صوت]
يقوم بتغيير زاوية الصورة.	[الزاوية]

* قد لا تعمل هذه المفاتيح تبعاً للأسطوانة.

لوحة الوظائف

- ١ المس الجانب الأيسر من النافذة.



إيقاف التشغيل.	■
التقديم السريع أو الإرجاع السريع. كل مرة تلمس فيها المفتاح تتغير السرعة مرتين، ٨ مرات.	<< >>
التقديم أو الإرجاع بالتشغيل بالحركة البطيئة. (أسطوانات DVD فقط)	< >
المس لعرض نافذة إعداد أسطوانات DVD. (أسطوانات DVD فقط)	SETUP
المس لعرض نافذة التحكم بقائمة أسطوانات DVD-VIDEO. (أسطوانات DVD فقط)	MENU
تشغيل أو إيقاف وظيفة التحكم في التشغيل (PBC). (أسطوانات VCD فقط)	CTRL
تغيير قناة إخراج الصوت. (أسطوانات VCD فقط)	PBC
	Audio

ملحوظة

- لمعرفة عمليات التشغيل الأخرى، ارجع إلى دليل التشغيل.

عمليات التشغيل

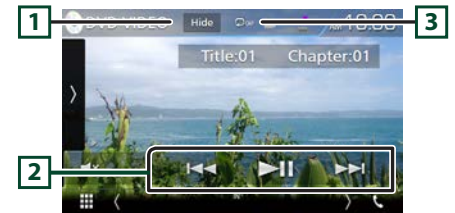
نافذة الفيديو



- 1 يبحث عن المحتوى التالي/السابق.
- 2 يعرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل.

نافذة التحكم

- ١ المس المنطقة [2] على شاشة الفيديو.



- 1 يخفي نافذة التحكم.
- 2 : ►►►►► يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.
اضغط مع الاستمرار في الضغط بإصبعك للتقديم السريع أو الإرجاع السريع. (سيتم إلغاؤها تلقائيًا بعد حوالي ٥٠ ثانية).
- 3 : ◀◀◀◀◀ تكرر المحتوى الحالي.

ملحوظة

- تختفي نافذة التحكم في حال عدم إجراء أية عملية لمدة ٥ ثوان.

التحضير

ملحوظة

- للحصول على تفاصيل حول كيفية توصيل جهاز يعمل بنظام Android. (صفحة ٢٩)
- للحصول على تفاصيل حول كيفية توصيل جهاز iPod/iPhone. (صفحة ٢٨)
- لا تترك الكابل أو المهاتف المصنوع من قبل شركات أخرى داخل السيارة. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث عطب نتيجة لزيادة الحرارة.

توصيل جهاز يعمل بنظام Android

لتوصيل جهاز Android بهذه الوحدة، يلزم وجود الكابل (يتم بيعه منفصلاً) والخاصية التي يدعمها جهاز Android الخاص بك كما يلي:

- مع مصدر تشغيل تطبيق Android Auto
 - (Android الإصدار ٥٠+ (Lollipop) أو أحدث)
 - كابل مايكرو USB إلى USB
 - Automotive Mirroring: ON "تشغيل"
- للاستماع للموسيقى ومشاهدة مقاطع الفيديو بمصدر تطبيق Mirroring
 - جهاز HDMI أو MHL (HDMI) KCA-MH100 أو KCA-HD100 (MHL)
 - Automotive Mirroring: OFF "إيقاف"
- للاستماع للموسيقى لمصدر صوت البلوتوث
 - توصيل بلوتوث: Audio(A2DP)/App(SPP)

توصيل جهاز iPod/iPhone

لتوصيل جهاز iPod/iPhone بهذه الوحدة، يلزم وجود الكابل (يتم بيع كل منهما بصورة منفصلة) والخاصية التي يدعمها جهاز iPod/iPhone الخاص بك كما يلي:

- مع مصدر تشغيل تطبيق Apple CarPlay
 - KCA-iP103
 - Automotive Mirroring: ON "تشغيل"
- للاستماع للموسيقى ومشاهدة الفيديو لجهاز موصل Lightning
 - مهاتف Lightning Digital AV
 - KCA-HD100
 - KCA-iP103
 - Automotive Mirroring: OFF "إيقاف"
- اختيار طريقة توصيل التطبيق: iPhone Bluetooth, HDMI/MHL
 - توصيل بلوتوث: Audio(A2DP)/App(SPP)
- للاستماع للموسيقى لجهاز موصل Lightning
 - KCA-iP103
 - Automotive Mirroring: OFF "إيقاف"
- اختيار طريقة توصيل التطبيق: iPhone USB
 - للاستماع للموسيقى لجهاز الموصل ذو الـ ٢٠ دبوس
 - KCA-iP102
 - Automotive Mirroring: OFF "إيقاف"
- اختيار طريقة توصيل التطبيق: iPhone USB
 - للاستماع للموسيقى عبر البلوتوث
 - Automotive Mirroring: OFF "إيقاف"
 - اختيار طريقة توصيل التطبيق: iPhone Bluetooth
 - توصيل بلوتوث: Audio(A2DP)/App(SPP)

اختيار جهاز iPod/ iPhone أو جهاز يعمل بنظام Android للتشغيل

وطريقة التوصيل

ملحوظة

- لتوصيل جهاز يعمل بنظام Android أو جهاز iPhone عن طريق البلوتوث، قم بتسجيله كجهاز بلوتوث واضبط خصائص الاتصال مسبقاً. (صفحة ١٨)

١ اضغط على الزر <MENU>.

٢ الممس [الإعداد].

٣ الممس [AV].

٤ اضبط [Automotive Mirroring] على [OFF] (إيقاف).

٥ الممس [إعداد APP/iPod].

٦ اضبط في كل مرة كما يلي.



اتصال APP حدد

اختر كيفية توصيل هاتفك الذي.

Android Bluetooth: قم بتوصيل هاتف ذكي يعمل بنظام Android عبر البلوتوث.

iPhone Bluetooth: قم بتوصيل جهاز iPhone عبر البلوتوث.

HDMI/MHL: قم بتوصيل هاتف ذكي يعمل بنظام Android أو جهاز iPhone عبر البلوتوث واستمتع بمشاهدة مقاطع الفيديو المخزنة عليه عبر HDMI / MHL.

iPhone USB: قم بتوصيل جهاز iPhone من خلال كابل USB.

اتصال يوجد

يوضح هذا البند كيفية توصيل الجهاز المستخدم في مصدر iPod، وهو يتغير بناءً على "اتصال APP حدد".

٧ الممس [تمر].

كيفية تشغيل الموسيقى

يمكنك تشغيل ملفات الصوتيات المسجلة على أسطوانات CD الموسيقية والأسطوانات وذاكرة USB وبطاقة SD وجهاز iPod.

ملحوظة

- لمعرفة التفاصيل حول صيغ الملفات والميديا القابلة للتشغيل وموديلات جهاز iPod المتوافقة وغيره، ارجع إلى دليل التشغيل.

توصيل جهاز iPod/iPhone

- 1 الاتصال بأجهزة iPod/iPhone
- 2 اضغط على الزر <HOME>.
- 3 المس [] المس []
- 4 المس [iPod]

ملحوظة

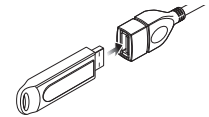
- للحصول على تفاصيل الكابل والمحول اللازمين للاتصال بجهاز iPod/iPhone، برجاء الرجوع إلى «توصيل جهاز iPod/iPhone» (صفحة ١٢).

لفصل أجهزة iPod/iPhone المتصلة باستخدام الكابل:

اخلع جهاز iPod/iPhone.

توصيل جهاز USB

- 1 قم بتوصيل ذاكرة USB باستخدام كابل USB.



- 2 اضغط على الزر <HOME>.
- 3 المس [] المس []
- 4 المس [USB]

لفصل جهاز USB:

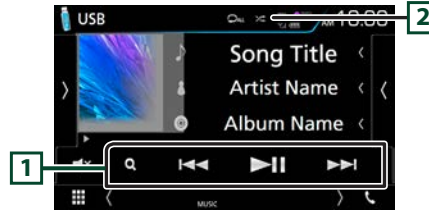
- 1 اضغط على الزر <HOME>.
- 2 المس مصدرًا بخلاف [USB].
- 3 اخلع ذاكرة USB.

إدخال أسطوانة

- لإدخال أسطوانة CD أو DVD، يرجى الرجوع إلى «إدخال أسطوانة» (صفحة ١٠).

عمليات التشغيل

يمكنك التحكم في الموسيقى التي تستمع إليها حالياً عن طريق نافذة التحكم في مصدر التشغيل.



- 1 ▶▶ : يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.

⏮⏪⏩⏭ : يبحث عن البند السابق/التالي.

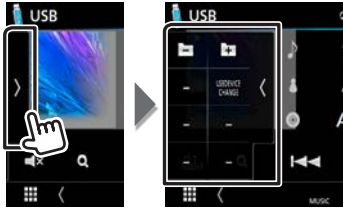
اضغط مع الاستمرار في الضغط بإصبعك للتقديم السريع أو الإرجاع السريع. (سيتم إلغاؤها تلقائيًا بعد حوالي ٥٠ ثانية).
🔍 : يقوم بالبحث عن مقطع/ملف. (أسطوانة الميديا وجهاز iPod وذاكرة USB فقط)

- 2 🔁 : تكرر المحتوى الحالي.

🔄 : يقوم بتشغيل كافة المحتويات بترتيب عشوائي.

لوحة الوظائف

1 المس الجانب الأيسر من النافذة.



للبحث في المجلد السابق/التالي. (أسطوانة الميديا وجهاز USB فقط)

USB DEVICE التحويل إلى جهاز USB آخر عندما يكون هناك جهازان USB موصولين.
CHANGE (لجهاز USB فقط)

نافذة الفيديو



- 1 يبحث عن المحتوى التالي/السابق.

- 2 يعرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل.

ملحوظة

- لمعرفة عمليات التشغيل الأخرى، ارجع إلى دليل التشغيل.

البحث في لائحة

(١) المس الجانب الأيمن من النافذة. فيتم عرض لائحة تسجيلات وسيط الميديا المشغل.



• البحث الدقيق

- (١) المس [Q].
- (٢) المس [▼].
- (٣) المس طريقة البحث الدقيق المرغوبة.

فيتم فلترة اللائحة بناء على البند المختار.



- (٤) اختر إما البحث حسب ملفات الصوت [🎵] أو ملفات الفيديو [📁].
- (٥) المس البند المرغوب.



ملحوظة

- لمعرفة التفاصيل حول عمليات البحث، ارجع إلى عملية البحث (صفحة ٣٢) في دليل التشغيل.

تطبيق Apple CarPlay

CarPlay هو وسيلة أكثر ذكاءً وأماناً لاستخدام جهاز iPhone في السيارة. يتولى CarPlay حفظ المهام التي ترغب في إنجازها مع iPhone أثناء القيادة ويعرضها على شاشة هذا المنتج. يمكنك الحصول على الاتجاهات، وإجراء المكالمات، وإرسال الرسائل واستقبالها، والاستماع إلى الموسيقى من جهاز iPhone أثناء القيادة. كما يمكنك استخدام تطبيق Siri للأوامر الصوتية من أجل تسهيل التعامل مع أجهزة iPhone.

لمعرفة التفاصيل عن تطبيق CarPlay، تفصّل بزيارة <https://ssl.apple.com/ios/carplay>.

التحضير

- (١) اضغط على الزر <MENU>.
- (٢) المس [الإعداد].
- (٣) المس [AV].
- (٤) اضغط في كل مرة كما يلي.

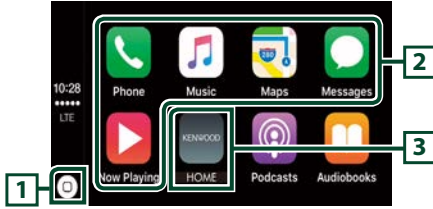


- **Automotive Mirroring** : اختر "ON" لاستخدام تطبيق Apple CarPlay.
- **CarPlay Sidebar** : اختر موضع شريط التحكم (يمين أو يسار) المعروض على الشاشة العاملة باللمس. "يسار" / "يمين" (القيمة القياسية)
- (٥) قم بتوصيل جهاز iPhone باستخدام KCA-IP103. (صفحة ٢٨)
- عند توصيل جهاز iPhone متوافق مع تطبيق CarPlay بطرف توصيل iPod، فسوف يتم فصل الهاتف الذي الموصول حالياً عبر البلوتوث.
- (٦) إلغاء قفل جهاز iPhone الخاص بك.

أزرار التشغيل والتطبيقات المتاحة على شاشة CarPlay الرئيسية يمكنك استخدام تطبيقات جهاز iPhone الموصول.

تختلف البند المعروضة واللغة المستخدمة على الشاشة بين الأجهزة المتصلة.

- (١) اضغط على الزر <HOME>.
- (٢) المس [📱].
- (٣) المس [Apple CarPlay].



- (1) على شاشة التطبيقات: يعرض شاشة CarPlay الرئيسية.

- على شاشة CarPlay الرئيسية: المس واستمر في لمس لتفعيل تطبيق Siri.

- (2) تقوم بدء تشغيل التطبيق.

- (3) يخرج من شاشة CarPlay ويعرض الشاشة الرئيسية.

• للخروج من شاشة CarPlay

- (١) اضغط على الزر <HOME>.

استخدام تطبيق Siri

يمكنك تفعيل تطبيق Siri كما يلي.

- (١) اضغط على الزر <📱> لثانية واحدة.
- (٢) تحدّث إلى تطبيق Siri.
- لتعطيل التطبيق
- (١) اضغط على الزر <📱>.

تشغيل تطبيق Mirroring

يمكنك الاستماع للموسيقى أو مشاهدة الفيديو عن طريق تطبيق Mirroring الذي يعمل على جهاز بنظام Android.

اضبط (Automotive Mirroring) على [OFF] (إيقاف). (صفحة ١٤)

الوحدة والجهاز الذي يعمل بنظام Android موصولان بوحدة MHL (KCA-MH100)؛
تُباع منفصلة)، أو وصلة HDMI (KCA-HD100 ؛ تُباع منفصلة) وعن طريق خاصية
البث لجهاز وأجهزة الاستخدام البشرية وخاصية المنفذ التسلسلي.

- (١) اضغط على الزر <HOME>.
- (٢) المس .
- (٣) المس [Mirroring].

يسمح لك تطبيق Android Auto باستخدام وظائف جهازك العامل بنظام Android بطريقة تساعد على الاستمتاع بقيادة مريحة. يمكنك الوصول بسهولة لنظام توجيه المسار، وإجراء المكالمات، والاستماع إلى الموسيقى، وتشغيل وظائف الراحة على الجهاز العامل بنظام Android أثناء القيادة.

التحضير

(١) توصيل جهاز يعمل بنظام Android عبر طرف توصيل جهاز iPod/iPhone.

لاستخدام وظيفة التحدّث الحر، قم بتوصيل الجهاز العامل بنظام Android عن طريق البلوتوث.

عندما يتم توصيل جهاز عامل بنظام Android ومتوافق مع تطبيق Android Auto بطرف توصيل iPod/iPhone، فسوف يتم توصيل الجهاز تلقائيًا عبر البلوتوث، وينفصل الهاتف الذي المتصل حاليًا عبر البلوتوث.

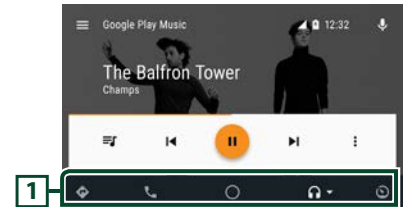
(٢) قم بإلغاء قفل جهازك العامل بنظام Android.

❏ **أضرار التشغيل والتطبيقات المتاحة على شاشة Android Auto**
يمكنك تنفيذ عمليات تطبيقات الجهاز المتصل العامل بنظام Android.
تختلف البنود المعروضة على الشاشة بين الأجهزة المتصلة العاملة بنظام Android.

(١) اضغط على الزر <HOME>.

(٢) المس [١١] .

(٣) المس [Android Auto].



1] تقوم ببدء تشغيل التطبيق أو بعرض المعلومات.

- للخروج من شاشة تطبيق Android Auto (١) اضغط على الزر <HOME>.

لوحة الوظائف

(١) المس الجانب الأيسر من النافذة.



TI	يقوم بتشغيل طريقة أخبار المرور.
SETUP	يعرض شاشة إعداد الراديو الرقمي.
Instant	تغيير أسلوب إعادة التشغيل. (طريقة البث المباشر فقط)
Replay	تغيير طريقة البث المباشر. (طريقة إعادة التشغيل فقط)
Live	يبحث عن القناة بنوع القناة المحدد.
PTY	
DLS	عرض نافذة Dynamic Label Segment.

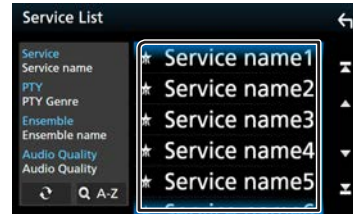
☐ استدعاء الخدمة سابقة الضبط

(١) المس [P#] (١٠-١:١).

☐ البحث عن الخدمة

(١) المس [Q].

(١) اختر المحتوى المرغوب من اللائحة.



- [Q-A-Z] : المس واستمر في اللمس للعثور على قائمة الخدمات الأحدث.
 : يعرض نافذة لوحة المفاتيح. ينتقل إلى الحرف الذي أدخلته (بحث حسب الأبجدية).

إعادة التشغيل

يمكنك إعادة تشغيل آخر ٣٠ دقيقة من بث المحطة الحالية.

١) المس زر [Instant Replay] (الإعادة الفورية) على لوحة الوظائف.



3 ▶ يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.

⏮⏭⏩⏪: يقوم بالتقديم/الإرجاع لمدة ١٥ ثانية عند لمسها.

▶▶▶ : يقوم بالتقديم السريع/الإرجاع السريع عند الاستمرار في لمسه.

ملحوظة

- للتعرف على العمليات الأخرى، انظر التشغيل الأساسي للراديو الرقمي (صفحة ٤٢) في دليل الإرشادات.

هاتف ذي مزود بتقنية بلوتوث

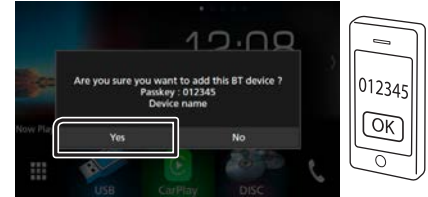
يمكنك استخدام هاتفك الجوال المزود بتقنية بلوتوث عند اقترانه بهذه الوحدة.

قم بتسجيل هاتفك الذي في هذه الوحدة

اتبع الإجراءات الواردة أدناه، للتعرف على التشغيل التفصيلي، انظر التسجيل من جهاز بلوتوث (صفحة ٥٢) في دليل الإرشادات.

١ ابحث عن الجهاز ("DNX****") من الهاتف الذي/الهاتف الجوال.

٢ قم بتأكيد الطلب على الهاتف الذي/الهاتف الجوال والجهاز.



- أدخل كود PIN في هاتفك الذكي/الخلوي.
تم تعيين كود PIN ليكون "0000" ككود افتراضي.



٣ اختر رقم الاتصال المراد استخدامه للتحديث الحر.

يظهر اسم الهاتف الذي عندما يكون متصلاً بالوحدة للتحديث الحر.

استقبال مكالمات هاتفية

١ المس [📞].



• [📞] : رفض مكالمات وإردة.

العمليات التي يمكن إجراؤها أثناء المكالمات



📞 إنهاء مكالمات

📞 كتم أو عدم كتم صوتك.

DTMF يمكنك إرسال النغمات من خلال لمس المفاتيح المرغوبة بالنافذة.

📞 يقوم بتحويل خرج الصوت بين الهاتف الخلوي والسماعة.

جودة الكلام

- مستوى صوت الميكروفون؛ يضبط صوت الميكروفون
- مستوى إلغاء صدى الصوت؛ يضبط مستوى إلغاء صدى الصوت.
- مستوى تقليل الضوضاء؛ يقلل الضوضاء الصادرة من البيئة المحيطة بدون تغيير في شدة صوت الميكروفون. استخدم وضع الضبط هذا عندما يكون صوت المتصل غير واضح.

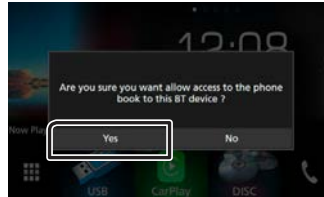
✕ يتم غلق النافذة المنبثقة لخاصية التحديث الحر، لإظهارها من جديد، المس [📞].



٤ حدّد ما إذا كنت تريد استخدام تطبيق مشغّل الصوتيات بهاتفك الذكي عن طريق خاصية AYDP، والتطبيقات الأخرى بهاتفك الذكي عن طريق خاصية SPP.



٥ حدّد ما إذا كنت تريد نقل بيانات دليل هاتفك.



تبدأ عملية نقل بيانات دليل الهاتف.
بعض الهواتف الذكية قد تطلب الإذن للوصول إلى البيانات، وسوف تبدأ عملية نقل البيانات بعد موافقتك.



عند الانتهاء من نقل البيانات وإتمام الاتصال، تظهر أيقونة اتصال بلوتوث على الشاشة.

- ضبط صوت وحدة الاستقبال
اضغط على الزر > أو < أو >.



إجراء مكالمات هاتفية

١ المس [F].



٢ تحديد الجهاز للاستخدام.



٣ انظر الجدول بأسفل لمعرفة طرق التشغيل المختلفة.



الاتصال عن طريق إدخال رقم هاتف

- (١) المس [F].
- (٢) أدخل رقم الهاتف باستخدام مفاتيح الأرقام.
- (٣) المس [F].

الاتصال عن طريق سجل المكالمات

- (١) المس [F].
- (٢) اختر رقم الهاتف من اللائحة.

الاتصال عن طريق دليل الهاتف

- (١) المس [F].
- (٢) المس [Q A-Z].
- (٣) حدد الأولوية لفرز القائمة بالترتيب الأبجدي.
- (٤) اختر الاسم من اللائحة.
- (٥) اختر الرقم من اللائحة.



الاتصال عن طريق رقم مخزن

- (١) المس [F].
- (٢) المس الاسم أو رقم الهاتف.

اتصال بواسطة الصوت

يمكنك إجراء مكالمات صوتية باستخدام وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف الخليوي.

- (١) المس [F].
- (٢) انطق الاسم المسجل في الهاتف الخليوي.

الضبط المسبق للأرقام الهاتفية

يمكنك تسجيل الأرقام الهاتفية التي تستخدمها باستمرار في هذه الوحدة.

- (١) المس [F].
- (٢) المس [F].
- (٣) اختر موضع الضبط المسبق.
- (٤) اختر طريقة الضبط المسبق.



• إضافة عدد من دليل الهاتف:

- حدد الرقم المراد ضبطه مسبقاً بالرجوع إلى "الاتصال باستخدام دليل الهاتف".
- إضافة رقم مباشر:

أدخل رقم الهاتف مباشرة والمس [SET].

ملحوظة

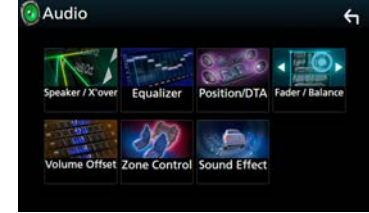
- للتعرف على التشغيل التفصيلي، انظر استخدام جهاز التحدث الحر (صفحة ٥٨) في دليل الإرشادات.

التحكم في الصوتيات

١ اضغط على الزر <MENU>.

٢ المس [صوت].

تظهر شاشة الصوتيات.



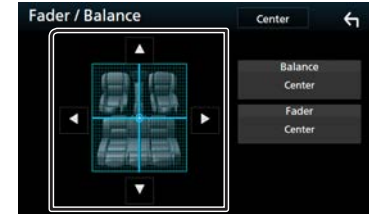
ملحوظة

- لمعرفة التشغيل التفصيلي، انظر التحكم في الصوتيات (صفحة ٧٦) في دليل الإرشادات.

التحكم العام في الصوتيات

١ المس [متواري / توازن] على شاشة الصوت.

٢ اضغط في كل مرة كما يلي.



ضبط موازنة الصوت يمينًا ويسارًا.

ضبط موازنة الصوت أمامًا وخلفًا.

التحكم في الإكوالايزر

١ المس [Equalizer] على شاشة الصوت.

٢ المس الشاشة واضبط الإكوالايزر الجرافيك كما تريد.



مستوى تضخيم الصوت (النطاق المحدد)

اضبط مستوى تضخيم الصوت عن طريق لمس كل شريط من أشرطة التردد. يمكنك اختيار شريط التردد وضبط مستواه عن طريق [▲] و [▼].

تحديد الضبط المسبق

يعرض الشاشة لاسترجاع منحنى التعادل المضبوط مسبقًا.

الذاكرة

يحفظ منحنى التعادل المعدل إلى "المستخدم" إلى "المستخدم".

بدء التشغيل

منحنى التعادل الحالي يعود إلى المستوى الافتراضي.

كل المصادر

تطبيق المعادل المضبوط على جميع المصادر. المس [كل المصادر] ثم المس [موافق] على شاشة التأكيد.

EXT الجهير (إعدادات توسيع صوت الجهير)

في حالة تشغيلها، يتم ضبط التردد الأقل من ٦٢,٥ هرتز على نفس مستوى التضخيم للتردد ٦٢,٥ هرتز.

مستوى SW

يضبط شدة صوت سماعة الصب ووفر.

استرجاع منحنى التعادل

(١) المس [تحديد الضبط المسبق].

(٢) اختر منحنى التعادل.



ملحوظة

- يتاح المنحنى [iPod] فقط أثناء تشغيل جهاز iPod.

احفظ منحنى التعادل

(١) اضغط منحنى التعادل.

(٢) المس [الذاكرة].

(٣) اختر موضع الحفظ.



قبل التركيب

قبل تركيب هذا الجهاز، يُرجى الانتباه إلى الاحتياطات التالية.

⚠ تحذيرات

- إذا قمت بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر) بشاسيس السيارة (الأرضي)، فقد تتسبب في حدوث قفلة كهربائية، مما قد يتسبب بدوره في نشوب حريق. قم دائماً بتوصيل هذه الأسلاك بمصدر الكهرباء من خلال علبة المصاهر.
- لا تفصل الفيوز عن سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر). يجب توصيل مصدر الكهرباء بالأسلاك عن طريق الفيوز.

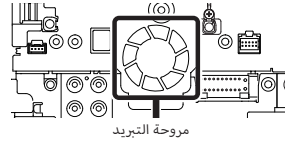
⚠ تنبيه

- ركب هذا الجهاز في كونسول سيارتك.
- لا تلمس الجزء المعدني لهذا الجهاز خلال وبعد استخدام الجهاز بفترة قصيرة. حيث تكون الأجزاء المعدنية بالجهاز مثل مبدد الحرارة والحماية ساخنة.

📋 ملحوظة

- يتطلب تركيب وتوصيل هذا الجهاز مهارات وخبرة. لتحقيق أفضل درجات السلامة، أوكل مهمة التركيب وتوصيل الأسلاك للمتخصصين.
- تأكد من تأريض الوحدة بطرف جهد ثابت سالب يبلغ ١٢ فولت.
- لا تقم بتركيب الجهاز في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو للرطوبة أو الحرارة المفرطة، وتجنب أيضاً وضع الجهاز في أماكن كثيرة الغبار أو في أماكن عرضة لرياح الماء.
- لا تستخدم براغي غير البراغي الأصلية. واقتصر على استخدام البراغي الموردة مع الجهاز. فاستخدامك لبراغي غير صحيحة قد يتسبب في تلف الجهاز.
- إذا لم يتم تشغيل الطاقة (وظهرت رسالة "هناك خطأ في توصيل أسلاك السماعه، يرجى التحقق من الوصلات")، فقد يكون ذلك بسبب حدوث ماس كهربائي في سلك السماعه أو ملاصقة الهيكل المركبة مما أدى إلى تفعيل وظيفة الحماية. لذلك يجب فحص سلك السماعه.
- إذا كانت دائرة الإشعال بسيارتك لا تشمل على وضع الملحقات (ACC)، فأوصل أسلاك الإشعال بمصدر كهرباء يمكن تشغيله وإيقافه باستخدام مفتاح الإشعال. في حالة توصيل سلك الإشعال بمصدر كهرباء بجهد ثابت، مثل أسلاك البطارية، فقد يؤدي ذلك لفراغ شحنة البطارية.
- في حالة احتواء الكونسول على غطاء، فتأكد من تركيب الجهاز بحيث لا تصطدم واجهة الجهاز بالغطاء عند غلقه وفتحه.
- إذا احترق المصور، فتأكد أولاً من عدم ملاصقة الأسلاك لبعضها بحيث تسبب حدوث قفلة كهربائية، ثم استبدل المصور القديم بأخر له نفس شدة التيار.
- اعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل أو مادة أخرى مشابهة. لمنع حدوث قفلة كهربائية، لا تنزع أغطية أطراف الأسلاك غير الموصلة أو مواضع التوصيل.
- قم بتوصيل أسلاك السماعه بأطراف التوصيل التي تتفق معها بشكل صحيح. فمن الممكن أن يتلف الجهاز أو لا يعمل في حالة اشتراك الأسلاك (-) مع جهاز آخر أو في حالة تأريضها بأي جزء معدني بالسيارة.
- عند توصيل سماعتين فقط بالنظام، قم بتوصيل الموصل إما بطرفي الخرج الأماميين

- أو طرفي توصيل الخرج الخلفيين (ولا تخلط بين الأمامي والخلفي). على سبيل المثال، إذا قمت بتوصيل الموصل (+) للسماعة اليسرى بتوصيل الخرج الأمامي، فلا تقم بتوصيل الموصل (-) بطرف توصيل الخرج الخلفي.
- بعد تركيب الجهاز، تحقق من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمشاحات وخلافه بالسيارة بشكل صحيح.
- قم بتركيب الجهاز بحيث تكون زاوية التركيب ٩٠° أو أقل.
- تشتمل هذه الوحدة على مروحة تبريد لخفض درجة الحرارة الداخلية. فاحرص على تركيب الجهاز في مكان لا يسد منفذ مروحة التبريد الخاصة بالجهاز. وسد هذه الفتحات سيمنع تبريد الحرارة الداخلية ويتسبب في حدوث خلل.



- لا تضغط بشدة على سطح الشاشة عند تركيب الجهاز بالسيارة. وإلا، فقد يخلف ذلك أثراً أو يحدث عطلاً أو تلفاً.
- قد تعطل الاستقبال إذا كانت هناك أجسام معدنية بالقرب من هوائي البلوتوث.



②	①
④	③
⑥	⑤
⑧	⑦
⑩	⑨
⑫	⑪
⑬	⑫

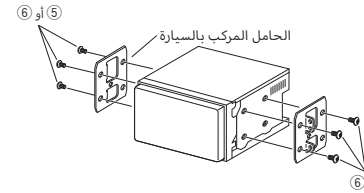
فقط DNXA11T-DAB5

إجراء عملية التثبيت

- (١) للحيولة دون حدوث دائرة قصر، انزع المفتاح من قفل الإشعال وافصل طرف توصيل البطارية (-).
- (٢) قم بتمديد توصيلات أسلاك الدخول والخرج المناسبة لكل وحدة تشغيل.
- (٣) قم بتوصيل أسلاك السماعة من ضفيرة الأسلاك.
- (٤) صل ضفيرة الأسلاك وفق الترتيب التالي: أرضي، بطارية، إشعال.
- (٥) قم بتوصيل قابس ضفيرة الأسلاك بالجهاز.
- (٦) قم بتركيب الجهاز بسيارتك.
- (٧) أعد توصيل طرف توصيل البطارية (-).
- (٨) قم بتنفيذ الإعداد الأولي. انظر الإعدادات الأولية (صفحة ٥).

تثبيت الوحدة

السيارات اليابانية

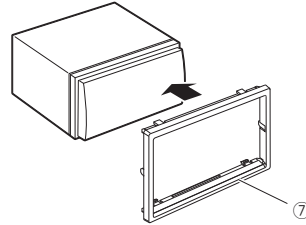


ملحوظة

- تأكد من تركيب الجهاز في مكانه بشكل آمن، وذلك لأنه إذا كان الجهاز في وضع غير متزن فقد يتعرض للخلل (مثلا قد يصبح الصوت متقطعاً).

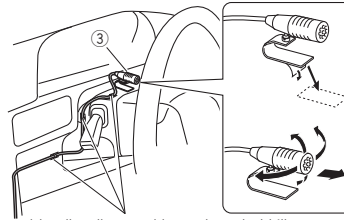
لوح زينة

- (١) قم بتوصيل الملحقات ⑦ بالوحدة.



جهاز الميكروفون

- (١) تحقق من موضع تركيب الميكروفون (الملحق ③).
- (٢) نظف سطح التركيب.
- (٣) قم بإزالة فاصل الميكروفون (الملحق ③)، والصق الميكروفون بالمكان الموضح أدناه.
- (٤) قم بتوصيل كابل الميكروفون بالجهاز مع تثبيته في مواضع مختلفة باستخدام شريط لاصق أو أية وسيلة أخرى مرغوبة.
- (٥) اضبط اتجاه الميكروفون (الملحق ③) نحو السائق.



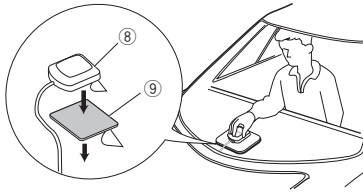
قم بتثبيت الكابل باستخدام شريط لاصق من النوع المتداول في الأسواق.

هوائي نظام GPS

يتم تركيب هوائي نظام GPS داخل السيارة. ويجب أن يتم تركيبه بشكل أفقي قدر الإمكان لإتاحة التقاط إشارات الأقمار الاصطناعية لنظام GPS بسهولة.

لتركيب هوائي نظام GPS داخل سيارتك:

- (١) قم بتنظيف تابلوه سيارتك أو أي سطح آخر.
- (٢) قم بإزالة فاصل اللوح المعدني (الملحق ⑨).
- (٣) اكبس اللوح المعدني (الملحق ⑨) بقوة على تابلوه سيارتك أو أي سطح تعليق آخر، يمكنك ثني اللوح المعدني (الملحق ⑨) ليتلاءم مع سطح منحني، إذا لزم الأمر.
- (٤) قم بإزالة فاصل هوائي نظام GPS (الملحق ⑧)، والصق الهوائي باللوح المعدني (الملحق ⑨).



ملحوظة

- تبعاً لطراز السيارة قد لا يمكن استقبال إشارات الأقمار الاصطناعية لنظام GPS عند تركيب الهوائي داخل السيارة.
- يرجى تثبيت هوائي نظام GPS هذا في منطقة بعيدة عن أية هوائيات مستخدمة مع أجهزة راديو CB أو تلفزيونات الأقمار الصناعية.
- يجب تركيب هوائي نظام GPS في موضع على بُعد ١٢ بوصة على الأقل (٣٠ سم) من الهاتف الجوال أو هوائيات الإرسال الأخرى. فقد تتداخل الإشارات الصادرة من القمر الصناعي لنظام GPS مع إشارات أنظمة الاتصالات هذه.
- قد يتسبب دهان هوائي نظام GPS بطلاء (معدني) في تدهور أدائه.

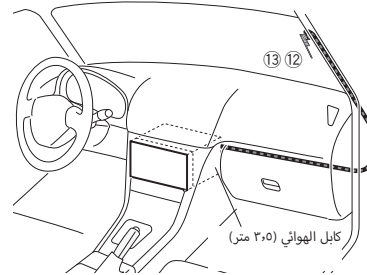
تركيب هوائي الراديو الرقمي (DNX8160DABS)

⚠ تنبيه

- هذا الهوائي الرقائقي مخصص للاستخدام داخل السيارة فقط.
- لا تقم بتركيبه في المواضع التالية:
 - في موضع يجعله يعيق رؤية السائق
 - في موضع يجعله يعيق تشغيل تجهيزات الأمان مثل الوسادات الهوائية
 - على الزجاج الكهربائي مثل الزجاج الخلفي
 - على جانب السيارة (مثل الأبواب أو نوافذ الجانب الأمامي)
 - على النوافذ الخلفية
- تقل شدة الإشارة في المواضع التالية:
 - على الزجاج العاكس للأشعة تحت الحمراء أو في المواضع المغطاة بطبقة زجاجية عاكسة
 - في حالة التداخل مع الهوائي الأصلي (النموذجي) للراديو
 - في حالة التداخل مع أسلاك تدفئة الزجاج
 - في حالة استخدام زجاج يعيق إشارات الراديو (على سبيل المثال الزجاج العاكس للأشعة تحت الحمراء أو الزجاج العازل للحرارة)
- قد يحدث سوء الاستقبال:
 - بسبب الضوضاء عند تشغيل مساحات الزجاج أو مكيف الهواء أو المحرك
 - وفقاً لموقع محطة البث فيما يتعلق بالسيارة (الهوائي).
- امسح الزيت والأتساخات عن سطح اللصق باستخدام المنظف المرفق (الملحق (1)).
- لا تقم بثنى الهوائي الرقائقي ولا تجعله عرضة للأضرار (الملحق (12)).
- قد يتعذر التركيب على بعض أنواع السيارات.
- افحص مسار كابل الهوائي الرقائقي (الملحق (12)) والمضخم (الملحق (13)) قبل اللصق.

• عرض عام للتركيب

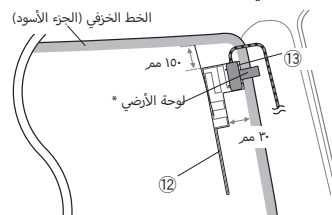
لدواعي السلامة يجب تركيب الهوائي جهة الراكب الأمامي.



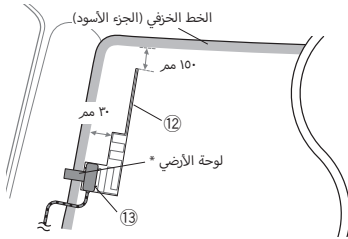
• تحديد موضع تركيب الهوائي

- يتغير اتجاه الهوائي الرقائقي (الملحق (12)) تبعاً لما إذا كان الهوائي الرقائقي مركباً على الجانب الأيمن أو الأيسر.
- تأكد من فحص موضع تركيب الهوائي الرقائقي (الملحق (12)) قبل التركيب.
- حيث لا يمكن إعادة تركيب الهوائي الرقائقي.
- قم بتركيب الهوائي على بُعد ١٠٠ مم على الأقل من الهوائيات الأخرى.
- لا تقم بتركيب جهاز المكثف (الملحق (13)) بالخط الخزفي (الجزء الأسود) حول الزجاج الأمامي، لأنه لن يلتصق بالشكل الكافي.

• عند تركيب الهوائي على الجانب الأيمن



• عند تركيب الهوائي على الجانب الأيسر



ملحوظة

- *الموضع الذي يمكن فيه لصق لوحة الأرضي للمضخم (الملحق (13)) على الجزء المعدني للعمود الأمامي.

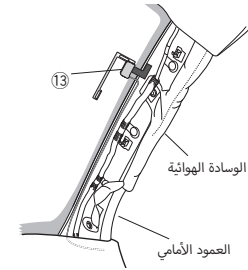
⚠ تنبيه

• عند تركيب كابل الهوائي داخل عمود أمامي يشتمل على وسادة هوائية

- يتم تأمين غطاء العمود الأمامي باستخدام مشبك خاص قد يلزم تغييره عند خلع غطاء العمود الأمامي.
- اتصل بوكيل بيع سيارتك لمعرفة التفاصيل الخاصة باستبدال غطاء العمود الأمامي ومدى توافر الأجزاء البديلة.



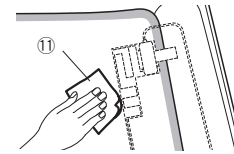
- قم بتركيب جهاز المكثّر (الملحق ١٣) أعلى الوسادة الهوائية حتى لا يعيق الهوائي الوسادة الهوائية.



- **تحديد موضع تركيب الهوائي**
(١) أزل غطاء العمود الأمامي للسيارة.

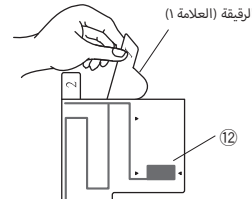


- (٢) قم بتنظيف الزجاج الأمامي بالمنظف المرفق (الملحق ١١).

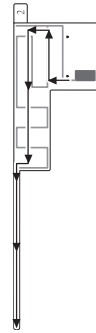


- انتظر إلى أن يجف الزجاج تماماً قبل اللصق.
- إذا كان السطح الزجاجي بارداً، في الشتاء مثلاً، فقم بتدفئته بمزيل الصقيع أو المجفف.

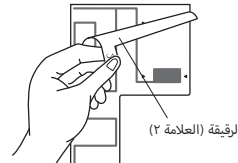
- (٣) أزل الرقيقة الأولى (العلامة ١) للهوائي الرقائقي (الملحق ١٢) بشكل أفقي والصق للهوائي على الزجاج الأمامي.



- لا تلمس السطح اللاصق (الجانب اللاصق) لرقاقة الهوائي (الملحق ١٢).
- (٤) افرك الهوائي الرقائقي (الملحق ١٢) برفق في اتجاه السهم الموضح أدناه للصفه بالزجاج الأمامي بثبات.

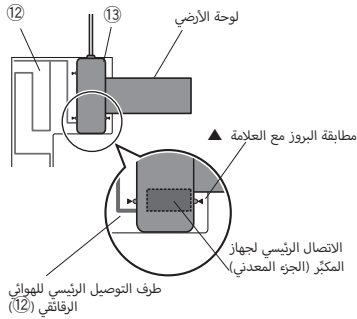


- (٥) أزل الرقيقة الثانية (العلامة ٢) بالهوائي الرقائقي (الملحق ١٢) رأسياً.

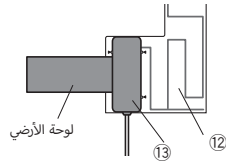


- (٦) قم بمطابقة البروز الموجودة على جهاز المكثّر (الملحق ١٣) مع العلامات الموجودة على الهوائي الرقائقي (الملحق ١٢) ثم الصق المكثّر.
- لا تلمس طرف التوصيل الرئيسي أو الجانب اللاصق لجهاز المكثّر (-).

عند تركيب الهوائي على الجانب الأيمن

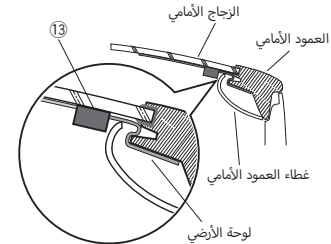
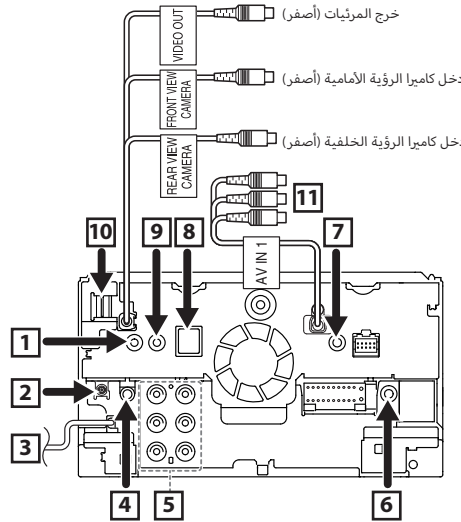


عند تركيب الهوائي على الجانب الأيسر



- (٧) قم بإزالة الرقيقة التي تغطي رقيقة الأرضي ثم الصق رقيقة الأرضي بالجزء المعدني من السيارة.
- احرص على توفير مساحة كافية لرقيقة الأرضي بحيث لا تعيق الأجزاء الداخلية (غطاء العمود الأمامي). توخ الحذر أيضاً حتى لا تعيق الأجزاء الداخلية لجهاز المكثّر (الملحق ١٣).

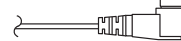
توصيل النظام والمكونات الخارجية



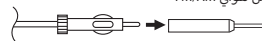
- (٨) قم بتمديد كابلات الهوائي.
- استخدام قامة السلك (الملحق ١٠) لتثبيت كابل الهوائي بالعمود في عدة أماكن.
- (٩) أعد تركيب غطاء العمود الأمامي.
- (١٠) احرص على عدم إتلاف رقيقة الأرضي وجهاز المكثف (الملحق ١٣) عند القيام بإعادة التركيب.
- (١١) قم بتوصيل جهاز المكثف (الملحق ١٣) بطرف توصيل دخل DAB الموجود على الجانب الخلفي من الجهاز.
- (١٢) اضغط <Antenna Power> (طاقة الهوائي) على "ON" (تشغيل). (دليل التعليماتصفحة ٥٠)

1 خروج موالف التلفزيون عن بُعد

2 الملحق (١٣) DNX8160DABS): هوائي الراديو الرقمي

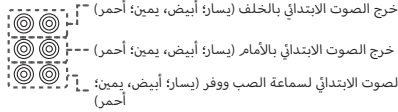


3 دخل هوائي FM/AM



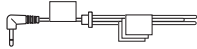
4 مستوى خرج الصوت AV (قابس ميني قطر ٣.٥)

5 عند توصيل مضخم صوت خارجي، احرص على توصيل سلك الأرضي لهيكل السيارة تجنبًا لتعرض الوحدة للضرر.



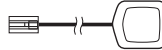
6 ملحق إضافي (4): ضفيرة أسلاك التوجيه عن بعد

التوصيل بصفيرة أسلاك وحدة التحكم عن بُعد من المقود بالمركية. اتصل بوكيل KENWOOD الخاص بك للحصول على التفاصيل.

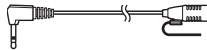


7 AV-IN2 (CA-C3AV): ملحق اختياري دخل

8 الملحق (8): هوائي نظام GPS



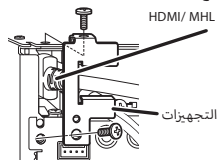
9 الملحق (3): ميكروفون بلوتوث



10 دخل HDMI/ MHL

أقصى شدة تيار لوحدة التغذية MHL: ٧٥ V --- ٩٠٠ mA

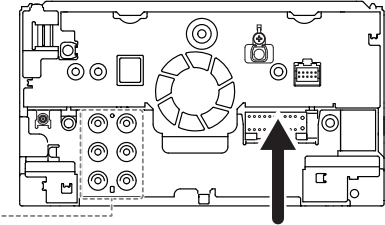
عند قيامك بتوصيل الكابل بالطرف HDMI/MHL، انزع التجهيزات. بعد توصيل الكابل، ضع التجهيزات مرة أخرى.



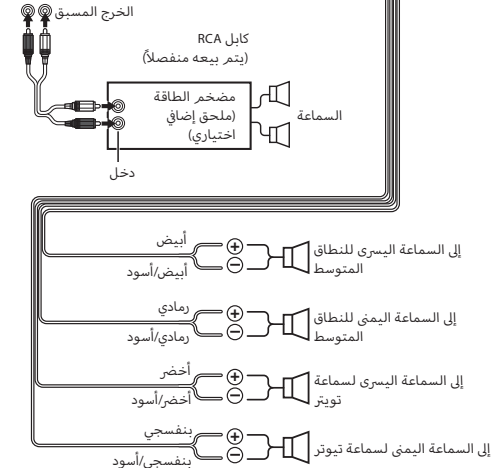
11 دخل AV-IN1 رقم ١ (مرئي؛ أصفر، صوت الجهة اليسرى؛ أبيض، صوت الجهة اليمنى؛ أحمر)



إعداد نظام السماعات ثلاثية الاتجاه (DNX8160S)



الخرج المسبق لسماعة تويتر
الخرج المسبق للنطاق المتوسط
خرج الصوت الابتدائي لسماعة الصب ووفر
عند توصيل مضخم صوت خارجي، احرص على توصيل سلك الأرضي لهيكل السيارة تجنبًا لتعرض الوحدة للضرر.



معاوقة السماعات: 4-8 أوم

• التبديل بين أنظمة السماعات

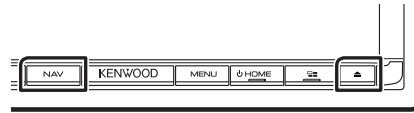
اختر طريقة إعداد شبكة الفاصل الملائمة وفقًا لنظام السماعات (نظام السماعات ثنائي الاتجاه أو نظام السماعات ثلاثي الاتجاه).

(1) اضغط على الزر <HOME>.

(2) المس [] .

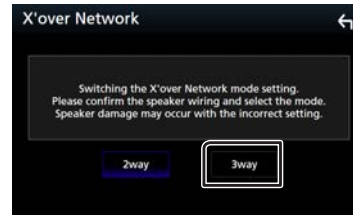
(3) المس [STANDBY] .

(4) اضغط على الزر <▲> والزر <NAV> لمدة ثانية واحدة في نفس الوقت.



تظهر شاشة اختيار نظام السماعة.

(0) اختر طريقة شبكة الفاصل.



تظهر شاشة تأكيد.

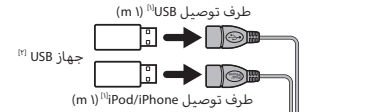
(1) المس [Yes] (نعم).

يتم تبديل نظام السماعات ثنائي الاتجاه إلى نظام سماعات ثلاثي الاتجاه.

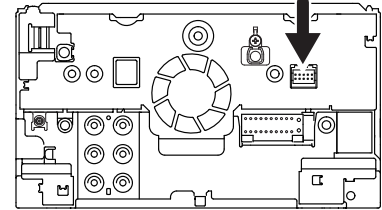
ملحوظة

- عند اختيار نظام السماعات ثلاثية الاتجاه، يتم تعطيل الوظائف التالية. (انظر دليل الإرشادات).
- التحكم في مناطق الصوت
- ترويسة التحكم العام في الصوتيات
- التركيز الأمامي لنطاق الاستماع/ DTA.
- التركيز الكلي الأمامي لنطاق الاستماع/ DTA.
- اختر السماعات التي يخرج منها صوت الهاتف الجوال لبلوتوث/HF صوتيات.
- صوت تنبيه إعداد واجهة المستخدم
- بالنسبة لإعداد السماعة وإعداد التعابير، راجع إعداد الصوت في دليل الإرشادات.

توصيل جهاز USB



الملحق ٢



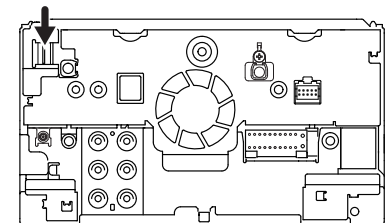
أقصى شدة تيار لجهاز iPod / iPhone / USB :

DC ٥ V ~ ١.٥ A

يُباع بشكل منفصل/استخدم قطعة CA-U1EX لتمديد الكابل إذا تطلب الأمر. (الحد الأقصى ٥٠٠ mA، ٥V)

توصيل مهاتي العرض اللاسلكي لاستخدام هاتف ذكي iPod/iPhone عبر وصلة لاسلكية

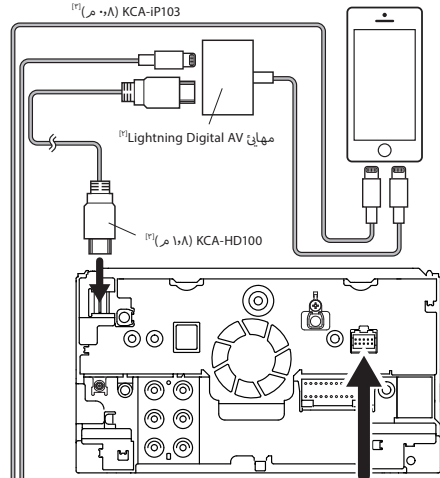
مهاتي العرض اللاسلكي: KCA-WL100
(يتم بيعه منفصلاً)



توصيل iPod/iPhone

موصّل Lightning

أجهزة iPod/iPhone



الملحق ٢

طرف توصيل جهاز iPod/iPhone (م ١)

جهاز iPhone (مع تطبيق CarPlay)

أقصى شدة تيار لجهاز iPod/iPhone :

DC ٥ V ~ ١.٥ A

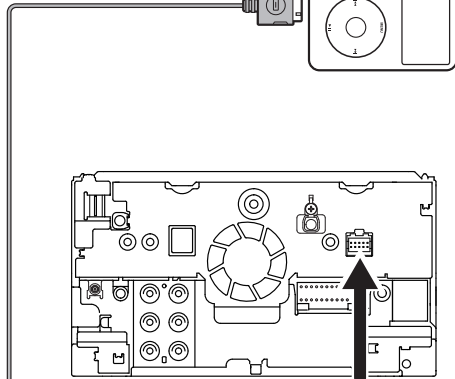
يتم بيعه منفصلاً

ملحق إضافي اختياري

موصّل ٣٠-pin

iPod

KCA-iP102 (م ٠٠٨)



الملحق ٢

طرف توصيل جهاز iPod/iPhone (م ١)

ملحوظة

• عند قيامك بتوصيل جهاز iPod/iPhone بـ KCA-iP102، يختلف الكابل اللازم اعتماداً على نوع الموصل مثل موصل Lightning أو الموصل ذو الـ ٣٠ دبوس. ارجع إلى «توصيل جهاز iPod/iPhone» (صفحة ١٢) لمعرفة الكابل الضروري لذلك.

• الإعداد ضروري ليوافق جهاز iPod/iPhone أو جهاز Android المتصل. ارجع إلى «اختيار جهاز iPod/iPhone أو جهاز يعمل بنظام Android للتشغيل وطريقة التوصيل» (صفحة ١٢).

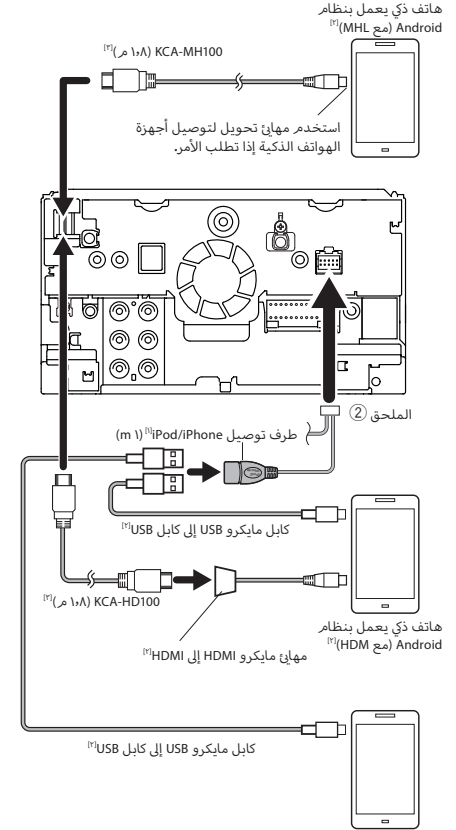
JAPAN and other countries.

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)
- libFLAC
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

حقوق الطبع والنسخ

- تؤول ملكية علامة كلمة Bluetooth وشعاراتها إلى شركة Bluetooth SIG, Inc.
- وأي استخدام لتلك العلامات من جانب شركة JVC KENWOOD Corporation يتم بموجب ترخيص. أما العلامات والأسماء التجارية الأخرى فهي مملوكة لأصحابها المعنيين بها.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Apple, Siri, Apple CarPlay and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- DVD** is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- صُنِعَ بِتَرْخِصٍ مِنْ مَعَامِلٍ دُولِيَّةٍ.
- شعار Dolby ورمز حرف D المزدوج هما علامتان تجاريتان لمعامل دولي.
- INRIX is a registered trademark of INRIX, Inc.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
- Incorporates MHL 2
- Android, Android Auto, Google Play and other marks are trademarks of Google Inc.
- Adobe, Acrobat and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- QR Code * is registered trademarks of DENSO WAVE INCORPORATED in

توصيل هاتف ذكي يعمل بنظام Android



هاتف ذكي يعمل بنظام Android (مع تطبيق Auto)

أقصى شدة تيار لجهاز iPod/iPhone: ٥ فولت
من التيار المستمر --- ١,٥ أمبير
يتم بيعه منفصلاً
ملحق إضافي اختياري

أجهزة iPod/iPhone المتوافقة

يمكن توصيل الموديلات التالية بهذا الجهاز.

الجهاز متوافق مع

• iPhone 6s Plus

• iPhone 6s

• iPhone 6 Plus

• iPhone 6

• iPhone 5s

• iPhone 5c

• iPhone 5

• iPhone 4s

• iPod touch (الجيل السادس)

• iPod touch (الجيل الخامس)

LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

• libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

• libvorbis

Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT

■ **نبذة حول الهاتف الذي بتقنية بلوتوث ومشغل صوتيات بلوتوث**
يتوافق هذا الجهاز مع مواصفات بلوتوث التالية:

الإصدار

إصدار بلوتوث ٢.٠

الخاصية

الهاتف الذي/الهاتف الخليوي:

HFP (الإصدار ١.٦) (خاصية التحدث الحر)

SPP (خاصية منفذ التواليف)

HID (خاصية واجهة الاستخدام البشرية)

PBAP (خاصية الوصول لدليل الهاتف)

GAP (خاصية الوصول الأصلي)

مشغل الصوتيات :

A2DP (خاصية توزيع الصوت المتقدمة)

AVRCP (الإصدار ١.٥) (خاصية التحكم عن بعد في الصوتيات/المرئيات)

Sound codec

AAC , SBC

ملحوظة

- للتعرف على الهواتف الجوال التي تم التحقق من توافقها، يرجى زيارة الموقع التالي:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>

■ الملفات الصوتية القابلة للتشغيل

(A) معدل النقل: (B) نماذج الترددات: (C) عدد وحدات بت

• AAC-LC (m4a) ,

(A) ٨ - (B) ١٦ kbps, VBR : (C) ٤٨ - ١٦ kHz بت

• MP3 (mp3) ,

(A) ٨ - (B) ١٦ kbps, VBR : (C) ٤٨ - ١٦ kHz بت

• WMA (wma) ,

(A) ٨ - (B) ٣٢ kbps : (C) ٤٨ - ١٦ kHz بت

• Linear PCM (wav) ,

(B) : (A) ١٦ - ٤٨ kHz (أسطوانة), ١٦ - ١٩٢ kHz (بطاقة SD/جهاز USB) :

(C) ٢٤/١٦ بت

• FLAC (flac) ,

(B) : (A) ١٦ - ٤٨ kHz (أسطوانة), ١٦ - ١٩٢ kHz (بطاقة SD/جهاز USB) :

(C) ٢٤/١٦ بت

• Vorbis (ogg) ,

(B) VBR : (A) ١٦ - ٤٨ : (C) ١٦ kHz بت

ملحوظة

- في حالة تسجيل موسيقى أسطوانة CD عادية وأنظمة تشغيل أخرى على نفس الأسطوانة، فسيتم تشغيل نظام التشغيل الذي تم تسجيله في الإعداد الأول فقط.
- لا يمكن تشغيل ملفات AAC و WMA المحمية بنظام DRM.
- بالرغم من أن ملفات الصوتيات تفي بالمعايير المذكورة أعلاه، إلا أن التشغيل قد يتعذر بسبب نوع أو خصائص الفيديو أو الجهاز.

■ ملفات الفيديو المسموح بها

خاصية صيغة الفيديو (B) : (A) حد أقصى، مقياس الصورة:

(C) الحد الأقصى لمعدل النقل) : (D) صيغة الصوت

• MPEG-1 (mpeg, mpg) ,

(B) - : (A) ٣٥٢ × ٢٤٠, ٢٨٨ × ٢٥٢ bps : (C) ١٠٥M

(D) MPEG طبقة صوتيات ٢

• MPEG-2 (mpeg, mpg) ,

(B) : (A) MP@ML : ٧٢٠ × ٤٨٠, ٥٧٦ × ٧٢٠ bps : (C) AM

(D) MPEG طبقة صوتيات ٢

• H.264/MPEG-4 AVC (f4v, flv, avi, m4v, mp4) ,

(A) خاصية خط الأساس، الخاصية الرئيسية : (B) ٧٢٠ × ١٢٨٠ (٣٠ إطارًا في الثانية):

(C) AM bps : (D) MP3, AAC

• MPEG-4 (mp4, avi) ,

(A) خاصية بسيطة متقدمة (B) ١٩٢٠ × ١٠٨٠ (٣٠ إطارًا في الثانية):

(C) AM bps : (D) MP3, AAC

• WMV (wmv) ,

(D) WMA

• MKV (mkv) ,

(C) (B), (A) صيغة الفيديو تمتع H.264/MPEG-4 AVC, WMV ,

(D) MP3, AAC, WMA, Vorbis, FLAC

**TRA****REGISTERED No. : ER45957/16****DEALER No. : DA0077455/11****CLASS 1****LASER PRODUCT**

هذا الملصق ملصوق على الشاشة/جسم الجهاز ويعني أن وحدة التشغيل تستخدم أشعة ليزر مصنفة من الفئة الأولى. وهذا يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة، لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الجهاز.